



SHORT FILM
competition
FESTIVAL DE CANNES



Tuesday

SALİ

Directed by Ziya Demirel

Synopsis

An ordinary school day for a teenage girl in Istanbul and her encounters with three different men as she goes to school, plays basketball and takes a bus on the way home.

Un jour d'école ordinaire dans la vie d'une adolescente, et ses rencontres avec trois hommes différents : sur le chemin du lycée, sur un terrain de basketball, et dans le bus du retour.



Director's Statement

Note du Réalisateur

SALI came out of my desire to narrate a young woman's ordinary day in the weird and 'interfering' city of Istanbul. I have always been intrigued by the puzzling interplay between the intimacy of immediate physical contact and the frantic, everyday contact of the city, and in the case of SALI, these two aspects are experienced in the symmetrical structure of a random school day of a teenage girl. In her daily routine, she walks out of her house, crosses a park, takes the bus to school, attends classes, goes to basketball training at school and goes back home by bus again. As a young woman, every day she experiences various contacts and in fact confrontations, which in turn trigger her own physical and emotional responses: Either enthusiasm, fortitude, even a feeling close to 'pride', followed by distress and anger in a city bus. As for her final response, I was looking for an unexpected, playful and provocative reaction that would first appear off-the-wall and childish, but would eventually make perfect sense in the context of the protagonist's experience and effort to release her accumulated anger and tension.

In the course of an ordinary Tuesday in Istanbul, three confrontations with three men will cause three different reactions in the world of a young woman: excitement, repulsion and rebellion.

SALI découle de mon désir de raconter la journée ordinaire d'une jeune femme dans cette ville étrange et envahissante qu'est Istanbul. J'ai toujours été intrigué par les rapports déconcertants entre l'intimité d'un contact physique immédiat et les contacts frénétiques et quotidiens qu'on subit dans cette ville. Dans le cas de SALI, nous faisons l'expérience de ces deux aspects lors de ce jour d'école ordinaire et symétrique vécu par une adolescente. Nous suivons sa routine quotidienne : elle sort de chez elle, traverse un parc, prend le bus pour aller à l'école, suit les cours, son entraînement de basket, et rentre chez elle par le bus. En tant que jeune femme, elle expérimente toutes sortes de contacts, en réalité, des confrontations, qui provoquent en elle des réactions physiques et émotionnelles contrastées : enthousiasme, courage, un sentiment proche de l'orgueil, suivis par l'angoisse et la colère éprouvées dans ce bus. Pour sa réaction finale, je cherchais quelque chose d'inattendu, espiègle et provocateur, une réaction qui pourrait sembler à première vue enfantine et décalée, mais qui ferait finalement sens dans le contexte de son expérience intime, comme une manière d'évacuer toute la colère et la tension accumulées.

Au cours de ce mardi ordinaire à Istanbul, trois confrontations avec trois hommes provoqueront trois réactions différentes dans la vie de cette jeune fille : excitation, répulsion et rébellion.

About the Director

A Propos du Réalisateur

Ziya Demirel



Ziya Demirel was born in 1988, in Adana, Turkey. He started theatre at high school and continued at university. While studying industrial engineering in Galatasaray University he directed his first short film 'The Title of The Film'. After his graduation, he continued his studies for film directing & scriptwriting at the Prague Film School. There he shot his well-received short film 'Evicko'. 'Sali' is his fourth short film.

Ziya Demirel est né en 1988 à Adana en Turquie. Il commence le théâtre dès le lycée et poursuit à l'université. Alors qu'il effectue des études en ingénierie industrielle à l'Université de Galatasaray, il réalise un premier court métrage, "The Title of The Film". Après son diplôme, il étudie l'écriture et la réalisation à l'Ecole de Cinéma de Prague, où il réalise un court métrage remarqué, "Evicko". "Sali" (Mardi) est son quatrième film.

Filmography

Filmographie

2015 - **Salı [Tuesday]**

Cannes Film Festival 2015, Official Competition - Short Films

2013 - **Evicko**

Best Short Film, Best Short Drama, Best Cinematography / 6. Sinepark Short Genre Film Festival

Among Best 10 Short Films of 2013 / Hisar Short Film Selection

2nd Best Film, 2nd Atif Yılmaz Short Film Competition

Cork Film Festival, 9th Akbank Short FF, International Short FF in Drama [Competition], Antalya Golden Orange International FF [Short Film Competition], San Pedro International FF, International Istanbul Short FF, International Istanbul FF, 1st International Film Festival in Chisinau [Short Film Competition], Vilnius International FF [Short Film Competition]

2012 - **Pışmanıye**

Best Foreign Short Film / Mediterranean Festival Split

2010 - **Filmin Adı [The Title of The Film]**

Mansion Prize / Istanbul Audiovisual Association

istos film

istos film is a new venture by istos publishing, the first bilingual (Turkish and Greek) publishing house in Turkey. Founders and members of istos have freelance experience in various levels of filmmaking. istos film aims at participating in the production of modest but pioneering film-projects pertaining to human and social stories. istos hopes to contribute to the field of creative producing in Turkey, while also establishing ties with experienced and internationally acclaimed filmmakers. istos has three feature film projects currently in development, all directed by young, up-coming directors from Turkey.

istos film est la nouvelle société de production créée par istos publishing, la première maison d'édition bilingue (Turc et Grec) en Turquie. Les fondateurs et membres d'istos film ont chacun une grande expérience à différents niveaux de la production cinématographiques. istos film souhaite en particulier mettre en place des productions au budget modeste mais innovantes, centrées sur des sujets humains et sociaux. istos espère ainsi contribuer au développement d'une production créative en Turquie, tout en établissant des liens forts avec des réalisateurs expérimentés et de réputation internationale. istos film a actuellement trois projets de longs métrages de jeunes réalisateurs turcs prometteurs.



Origine Films

La société a débuté ses activités en 2012 et revendique un cinéma éclectique et ouvert sur le monde. Au travers de la production, la coproduction et la vente internationale, Olivier Berlemont et Emilie Dubois accompagnent de jeunes cinéastes de plus d'une vingtaine de nationalités différentes. Le film de Ziya Demirel est leur seconde coproduction à participer à la Compétition Officielle de Cannes, après la Mention Spéciale du Jury obtenue en 2013 pour "37°4 S" de Adriano Valerio. La société développe actuellement tant en France qu'à l'international ses premiers projets de longs métrages, tout en poursuivant son activité dans le court métrage, avec à ce jour près de 20 films produits, dont 3 en cours de production en 2015, et plus d'une centaine de titres au catalogue des ventes.

The company was created in 2012 and aims at producing eclectic and world-wise motion pictures. Olivier Berlemont and Emilie Dubois guide young filmmakers of over 20 different nationalities through production, coproduction and world sales. Ziya Demirel's short film is their second coproduction to be selected at the Official Competition in Cannes, after the winning of a Special Jury Mention in 2013 for "37°4 S", directed by Adriano Valerio. The company is currently developing its first feature film projects in France and on the international market, while pursuing its activity in the short film industry, with 20 films produced to this day (3 in production as of 2015) and more than 100 films in its world sales catalog.



**Short Film Official Competition
Cannes Film Festival 2015**
Court Métrage en Compétition Officielle
Festival de Cannes 2015

12 min – Color – 2.35 – DCP – 2015 – TURKEY / FRANCE

Cast Avec

Melis Balaban, Zeki Ocak, Yonca Hiç,
Can Karaçaylı, Artun Özsemircyan, Başar Sayın

Written & Directed by	Ziya Demirel	Scénario & Réalisation
Co-Writer	Buket Coşkuner	Co-Scénariste
Producers	Anna Maria Aslanoğlu Ziya Demirel	Producteurs
Co-Producers	Emilie Dubois Olivier Berlemont Emre Yeksan Meryem Yavuz Dilara Akay	Co-Producteurs
Cinematographer	Meryem Yavuz	Directrice de la Photographie
Editor	Henrique Cartaxo	Monteur
Location Sound	Murat Onur Öner	Ingénieur du son
Final Mix	Burak Topalakçı	Mixeur
Colorist	James Norman	Étalonneur

with the support of



General Directorate of Cinema
Turkish Ministry of Culture

CANAL+
Les Programmes Courts et Créations



oriGine

loop.



VISION & LIGHT



visound

zound





CONTACTS

festivals in Turkey and international press

Anna Maria Aslanoğlu

annamaria@istosfilm.com

international festivals and world sales

Emilie Dubois

emilie@originefilms.fr

festivals français et presse française

Oliver Berlemon

olivier@originefilms.fr

www.istosfilm.com

www.originefilms.fr